

Manual de utilizare

— Mașină de șlefuit

— PS



MAȘINĂ DE ȘLEFUIT

Informații despre companie

Informații de identificare a produselor

Mașină de șlefuit

Numărul articolului: 2403290

Producător

AIRCRAFT Kompressorenbau și
Maschinenhandel GmbH
Gewerbestraße Ost 6
A-4921 Hohenzell

Telefon: 0043 (0) 7752 70 929 - 0
Fax: 0043 (0) 7752 70 929 - 99

E-mail: info@aircraft.at
Internet: www.aircraft.at

Distribuție Germania

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Telefon: 0049 (0) 951 96555 - 0
Fax: 0043 (0) 951 96555 - 55

E-mail: info@aircraft-kompressoren.de
Internet: www.aircraft-kompressoren.de

Informații privind Manualul de utilizare

Manual de utilizare original

Ediția: 30.10.2012
Versiunea: 1.02
Limba: română

Autor: MS

Informații despre dreptul de autor

Copyright © 2012 AIRCRAFT Kompressorenbau și
Maschinenhandel GmbH, Hohenzell, Austria.

Conținutul acestui Manual de utilizare este proprietatea
exclusivă a firmei AIRCRAFT Kompressorenbau und
Maschinenhandel GmbH.

Transmiterea și multiplicarea acestui document, precum și
valorificarea și comunicarea conținutului acestuia, sunt
interzise, cu excepția cazului în care acest lucru este
permis în mod explicit. Nerespectarea acestor prevederi
obligă la plata despăgubirilor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări tehnice și nu
excludem existența unor eventuale greșeli.

CUPRINS

1. Introducere	3
1.1. Drept de autor	3
1.2. Relații cu clienții	3
1.3. Limitarea răspunderii	3
2. Siguranță	4
2.1. Explicarea pictogramelor	4
2.2. Indicații referitoare la siguranță	4
2.3. Indicații speciale referitoare la siguranță	5
2.4. Echipamentul individual de protecție	5
2.5. Nivel de zgomot	5
2.6. Riscuri reziduale	6
2.7. Calificarea personalului	6
3. Utilizarea conform destinației	6
4. Date tehnice	6
5. Transport	7
6. Despachetarea și depozitarea	7
6.1. Reciclarea ambalajului aparatelor noi	7
6.2. Depozitare	7
7. Descrierea dispozitivului	7
8. Operare și reglare	7
9. Curățare, întreținere și reparare	8
9.1. Informații generale despre curățare	8
9.2. Întreținere	9
9.3. Reparare	9
10. Înlăturarea erorilor	9
11. Indicație privind reciclarea / Posibilități de reciclare	9
11.1. Scoaterea din funcțiune	9
12. Răspunderea pentru defecte / Garanție	10
13. Declarația de conformitate CE	10
14. Părți componente	10
14.1. Comandarea părților componente	11
14.2. Schema părților componente	11

1. Introducere

Ați făcut o alegere bună prin achiziționarea mașinii de șlefuit de la Aircraft.

Înainte de punerea în funcțiune, citiți cu atenție Manualul de utilizare.

Acesta vă informează cu privire la punerea în funcțiune corespunzătoare, utilizarea conform destinației, precum și despre utilizarea și întreținerea sigură și eficientă a mașinii de șlefuit.

Manualul de utilizare este livrat împreună cu mașina de șlefuit. Acesta trebuie păstrat în permanență la locul de utilizare. De asemenea, se aplică reglementările locale referitoare la prevenirea accidentelor și prevederile generale referitoare la măsurile de siguranță pentru domeniul de utilizare a aparatului.

Schemele din acest Manual de utilizare sunt oferite pentru înțelegerea de bază și pot să difere față de modelul prezentat.

1.1. Drept de autor

Conținutul acestui manual este protejat prin legea dreptului de autor. Folosirea sa este permisă în contextul utilizării aparatului. Folosirea în alt context nu este permisă fără aprobarea scrisă a producătorului.

1.2. Relații cu clienții

Pentru informații tehnice vă stă la dispoziție Serviciul nostru pentru relații cu clienții.

Austria:

AIRCRAFT Kompressorenbau und Maschinenhandel
GmbH
Gewerbestraße Ost 6
A-4921 Hohenzell

Telefon: 0043 (0) 7752 70 929-0

Fax: 0043 (0) 7752 70 929-99

E-mail: info@aircraft.at

Internet: www.aircraft.at

Germania:

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Service:

Hotline: 0049 (0) 0951 96555-100

Fax: 0049 (0) 0951 96555-111

E-mail: service@stuermer-maschinen.de

Internet: www.aircraft-kompressoren.de

Piese de schimb:

Fax: 0049 (0) 0951 96555-119

E-mail: ersatzteile@stuermer-maschinen.de

Suntem în permanență interesați de informații și experiențe care rezultă din utilizare și care pot fi utile pentru îmbunătățirea produselor noastre.

1.3. Limitarea răspunderii

Toate informațiile și indicațiile din acest manual de utilizare sunt prezentate având în vedere normele și reglementările în vigoare, nivelul actual de tehnologie, precum și cunoștințele și experiența noastră îndelungată.

Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daune în următoarele cazuri:

- nerespectarea Manualului de utilizare,
- utilizarea neconformă și care nu corespunde destinației,
- utilizarea de către personal neinstruit,
- modificări neautorizate,
- modificări tehnice,
- utilizarea de părți componente neautorizate.

Volumul livrării efective poate diferi față de explicațiile și prezentările descrise aici, în cazul unor modele speciale, când se iau în considerare opțiunile suplimentare din comandă sau ca urmare a celor mai recente modificări tehnice.

Se vor aplica obligațiile convenite în contractul de livrare, condițiile generale de afaceri, precum și condițiile de livrare impuse de producător și prevederile legale în vigoare la momentul încheierii contractului.

2. Siguranță

Acest capitol oferă o privire de ansamblu asupra tuturor măsurilor de siguranță pentru protecția persoanelor, precum și pentru utilizarea sigură și fără defecțiuni. Indicații suplimentare în ceea ce privește măsurile de siguranță sunt incluse în paragrafele referitoare la fazele individuale de funcționare.

2.1. Explicarea pictogramelor

Indicațiile referitoare la siguranță sunt marcate în acest manual cu ajutorul pictogramelor. Indicațiile referitoare la siguranță sunt introduse prin cuvinte de avertizare care exprimă gradul de risc.



Pericol! Această combinație între pictogramă și cuvântul de avertizare indică o situație foarte periculoasă, care duce la deces sau accidentări grave dacă nu este evitată.



Avertisment! Această combinație între pictogramă și cuvântul de avertizare indică o situație posibil periculoasă, care poate duce la deces sau accidentări grave dacă nu este evitată.



ATENȚIE! Această combinație între pictogramă și cuvântul de avertizare indică o situație posibil periculoasă, care poate duce la accidentări minore sau ușoare dacă nu este evitată.



Indicație! Această combinație între pictogramă și cuvântul de avertizare indică o situație posibil periculoasă, care poate produce daune materiale sau ale mediului înconjurător dacă nu este evitată.



Sfaturi și recomandări Această pictogramă scoate în evidență sfaturi și recomandări, precum și informații utile pentru o utilizare sigură și fără defecțiuni.

Pentru a reduce riscurile de vătămări corporale și daune materiale și pentru a evita situațiile periculoase, trebuie respectate indicațiile referitoare la măsurile de siguranță din acest Manual de utilizare.

2.2. Indicații referitoare la siguranță

Mașina de șlefuit este proiectată astfel încât să îndeplinească cerințele generale de siguranță. Vă rugăm să respectați întotdeauna regulamentele de prevenire a accidentelor. În cazul în care aveți nelămuriri, întrebați inspectorul tehnic.



Indicație!

Înainte de punerea în funcțiune, utilizare, întreținere sau alte operațiuni la mașina de șlefuit trebuie citite cu atenție instrucțiunile de întreținere. Manipularea și utilizarea este permisă doar persoanelor care cunosc modul de manevrare și de acționare.



ATENȚIE!

Lucrările de reparație și întreținere trebuie efectuate doar de personal autorizat, având circuitul de aer comprimat decuplat!

- Păstrați mașina de șlefuit și spațiul de lucru în permanență curate. Asigurați o iluminare adecvată.
- În timpul lucrului, asigurați obiectul care trebuie să fie curățat cu dispozitive de prindere adecvate. Asigurați o suprafață de contact suficientă.
- Construcția mașinii de șlefuit nu trebuie modificată și nu se va folosi în alte scopuri decât în operațiile de lucru prevăzute de producător.
- Nu lucrați atunci când suferiți de boli care afectează concentrarea, de extenuare, când vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.
- Respectați toate măsurile de siguranță și avertismentele referitoare la mașina de șlefuit și păstrați-le în stare perfectă, ușor de citit.
- Țineți copiii și persoanele neautorizate să lucreze cu dispozitivul la distanță de spațiul dumneavoastră de lucru și de mașina de șlefuit.
- Mașina de șlefuit poate fi folosită, echipată sau întreținută doar de persoane ce sunt familiarizate cu aceasta și care au fost informate despre riscurile existente.
- Eliminați imediat problemele ce afectează siguranța.
- Nu lăsați niciodată mașina de șlefuit nesupravegheată în timpul utilizării. După utilizare, decuplați conducta de aer comprimat pentru a proteja dispozitivul de porniri accidentale.
- Înainte de orice utilizare a dispozitivului, asigurați-vă că nicio piesă componentă nu este deteriorată. Înlocuiți imediat piesele deteriorate pentru a evita pericolele!
- Folosiți doar componentele și accesorii originale, pentru a evita eventualele pericole și riscuri de accidentare.

2.3. Indicații speciale referitoare la siguranță

- Operați cu dispozitivul doar la presiunea de lucru admisă.
- Folosiți ca sursă de energie doar aerul comprimat și nu gaze externe care provin din recipientele sub presiune (de ex. buteliile de gaz).
- În timpul operării, aveți în vedere să țineți dispozitivul sigur și cu fermitate în mână, iar acesta să fie bine echilibrat, pentru a evita daunele și accidentările.
- După utilizare, dispozitivul trebuie deconectat de la sistemul de alimentare cu aer comprimat și apoi curățat.
- Conectarea aerului comprimat poate fi realizată doar printr-un sistem de cuplare cu conectare rapidă.
- Asigurați-vă că toate conexiunile sunt strânse și bine asigurate.
- Dispozitivul nu trebuie îndreptat în nicio situație în direcția persoanelor sau animalelor. (Accidentări)
- Eliberați pârgă de acționare dacă nu folosiți dispozitivul.
- Înainte de a preda dispozitivul unor alte persoane, de a realiza lucrări de întreținere sau de înlocuire a componentelor defecte, dispozitivul trebuie decuplat de la sistemul de alimentare cu aer comprimat.
- Presiunea maximă (a se vedea capitolul: „Date tehnice”) nu trebuie depășită și trebuie reglată printr-un regulator al presiunii de filtrare atașat sistemului de alimentare cu aer comprimat.
- Evitați neapărat fumatul și focul deschis.
- Lucrați doar în spații de lucru bine ventilate. Trebuie asigurată vizibilitatea și protecția respirației.
- Când lucrați cu dispozitivul, nu apropiați niciodată mâinile de piesele rotative.
- Nu utilizați niciodată unealta în apropierea lichidelor și gazelor inflamabile (pericol de explozie din cauza scânteilor produse de dispozitiv în procesul de prelucrare!)
- Înainte de orice utilizare a dispozitivului, asigurați-vă că nicio piesă componentă nu este deteriorată.

2.4. Echipamentul individual de protecție

Echipamentul individual de protecție servește la protejerea persoanelor contra pericolelor asupra siguranței și sănătății la locul de muncă. Personalul trebuie să poarte echipamentul individual de protecție în timpul diferitelor lucrări efectuate cu acest dispozitiv, la care se va face referire în capitolele individuale ale acestui manual.

În cele ce urmează, va fi prezentat echipamentul individual de protecție:



Încălțăminte de protecție

Încălțăminte de protecție protejează picioarele împotriva strivirilor, a pieselor căzute și a alunecării pe pardoseli alunecoase.



Îmbrăcăminte de protecție

Îmbrăcăminte de protecție este o îmbrăcăminte strânsă pe corp, fără părți care atârnă, cu rezistență la rupere scăzută.



Ochelari de protecție

Ochelarii de protecție protejează ochii de piese aruncate și de lichide pulverizate.



Echipament de protecție a respirației

Echipamentul de protecție a respirației protejează căile respiratorii de substanțele periculoase din aer. Echipamentul de protecție a respirației se folosește de obicei la operațiunile de lucru care produc mult praf, ca de ex. la lucrările de curățare.

Purtați îmbrăcăminte de protecție ajustată pe corp, ochelari de protecție, încălțăminte de protecție. Echipament de protecție a respirației și antifoane.

2.5. Nivel de zgomot



Antifoane

Antifoanele protejează urechile de pierderea auzului din cauza zgomotului.

Nivelul de zgomot (nivelul presiunii acustice) produs de mașina de șlefuit poate depăși 82 db(A) la locul de muncă. În acest caz, trebuie să se aplice măsurile de reducere a zgomotului și de protecție auditivă a operatorului.



Indicație!

Aveți în vedere că durata expunerii fonice, tipul și caracteristica spațiului de lucru, precum și alte dispozitive ce funcționează simultan pot influența nivelul de zgomot de la locul de muncă.

2.6. Riscuri reziduale

Chiar dacă sunt respectate toate prevederile de siguranță și mașina de șlefuit este folosită corespunzător, există încă riscuri reziduale, pe care le enumerăm mai jos:

- Atingerea pieselor sau a uneltelor rotative
- Ruperea/Fisurarea
- Accidentări din cauza obiectelor care sar, a pieselor de prelucrat sau a părților desprinse din piesele de prelucrat
- Pericol de incendiu din cauza ventilației insuficiente a încăperii
- Atingerea pieselor conducătoare de tensiune electrică
- Afectarea auzului în caz de activitate prelungită fără antifoane.



Indicație!

Vă semnalăm că orice unealtă pneumatică prezintă anumite riscuri reziduale. La execuția tuturor lucrărilor (și a celor mai simple) sunt necesare atenție și grijă maximă. O activitate sigură depinde de dvs.!

2.7. Calificarea personalului

Acest manual de utilizare se adresează:

- operatorilor,
- utilizatorilor,
- personalului de întreținere.

De aceea, avertismentele se referă atât la operarea, cât și la repararea mașinii de șlefuit.



Sfaturi și recomandări

Toate persoanele care se ocupă de montare, punere în funcțiune, operare și reparație trebuie:

- să dețină calificarea necesară,
- să respecte cu strictețe acest Manual de utilizare.

Utilizarea neconformă și care nu corespunde destinației:

- poate pune în pericol personalul operator,
- poate pune în pericol mașina de șlefuit și alte bunuri materiale,
- poate afecta funcționarea mașinii de șlefuit

3. Utilizarea conform destinației

Mașina de șlefuit trebuie să fie utilizată numai pentru curățarea, șlefuirea și lustruirea suprafețelor piesei de prelucrat. Această unealtă a fost concepută pentru utilizarea universală în ateliere.

Utilizarea conform destinației include și respectarea tuturor indicațiilor din acest manual. Orice altă utilizare care nu se încadrează în conceptul de utilizare conform destinației se consideră exploatare incorectă previzibilă.



Avertisment!

Pericol în caz de utilizare incorectă!
Utilizarea incorectă a mașinii de șlefuit poate duce la situații periculoase.



Pericol!

Dispozitivul trebuie folosit numai dacă se află în stare perfectă de funcționare. Eventualele defecțiuni trebuie remediate imediat.

Modificările pe cont propriu sau utilizarea neconformă și care nu corespunde destinației a unelei, precum și nerespectarea măsurilor de siguranță sau a instrucțiunilor de utilizare exclud răspunderea producătorului pentru vătămrile corporale sau daunele materiale provocate și au ca efect anularea garanției!

4. Date tehnice

Model		PS
Presiune maximă	bar	6,3
Presiunea de lucru	bar	4 – 6
Racord de conectare la aer	AD	3/8"
Racord de admisie aer	NPT	1/4"
Consum de aer	l/min	400
Turație	min/1	2800
Dimensiune disc de lustruit	mm	180
Greutate	kg	2,2

* Informațiile privind presiunea se referă la presiunea de alimentare a dispozitivului. Astfel, reglarea presiunii provenită de la sursa de alimentare cu aer comprimat se va alege în așa fel încât să compenseze pierderile din circuitul de alimentare.

5. Transport



Indicație!

După livrare, aparatul trebuie verificat cu privire la deficiențele de transport vizibile. Eventualele deteriorări apărute trebuie raportate imediat companiei de transport și distribuitorului.

6. Despachetarea și depozitarea

Scoateți mașina de șlefuit din ambalaj și îndepărtați foliile de protecție.

6.1. Reciclarea ambalajului aparatelor noi

Toate materialele de ambalare folosite și materialele auxiliare folosite la ambalare ale mașinii sunt reciclabile și trebuie predate centrelor specializate. Componentele din carton pot fi mărunțite și predate unui centru de colectare a deșeurilor din hârtie.

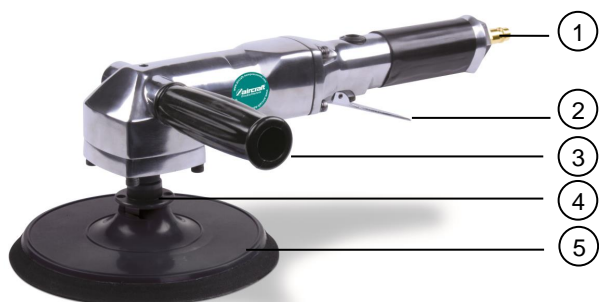
Foliile sunt din polietilenă (PE), iar componentele de protecție, din polistiren (PS). Aceste materiale pot fi refolosite după prelucrare dacă sunt predate unui centru de colectare a deșeurilor sau unei societăți de salubritate competente.

Vă rugăm să predați numai materiale de ambalare corect sortate.

6.2. Depozitare

Umiditatea aerului nu trebuie să depășească 60%, iar temperatura măsurată din încăperea trebuie să fie cuprinsă între 0°C și 40°C.

7. Descrierea dispozitivului



- 1 – Racord de aer comprimat
- 2 – Manetă de operare
- 3 – Mâner
- 4 – Piuliță de fixare
- 5 – Disc șlefuire/lustruire

8. Operare și reglare



Atenție!

Se va avea permanent în vedere asigurarea propriei siguranțe. Există pericolul de strivire, precum și pericolul de producere a leziunilor oculare și de tăiere a membrilor superioare.



PERICOL!

Pericol de moarte prin electrocutare!

La contactul cu componentele electrice, există pericol de electrocutare. Pericol de moarte! Componentele electrice activate pot executa mișcări necontrolate și pot provoca răni foarte grave.
- Împiedicați și evitați curățarea și lustruirea materialelor care sunt conectate la rețeaua electrică.



Atenție!

Purtați ochelari de protecție. Pericol de rănire! Șpan și piese aruncate! Purtați obligatoriu ochelari de protecție! Protejați-vă ochii de așchii.



Atenție!

Utilizați echipamentul de protecție a respirației! Pericol de rănire! Protejați-vă căile respiratorii de substanțele periculoase din aer.



Atenție!

Zgomot în timpul utilizării! Purtați antifoane. Protejați-vă urechile de pierderea auzului din cauza zgomotului.



Atenție!

Lubrifiați mașina de șlefuit zilnic înainte de punerea în funcțiune!



Atenție!

Atunci când unealta este conectată la sursa de alimentare cu aer comprimat sau deconectată de la circuitul de aer comprimat, mașina trebuie să fie oprită!

**Atenție!**

Nu conectați unealta direct la un sistem de cuplare cu conectare rapidă, pentru a evita o încărcare prea mare pentru admisia aerului.

**Atenție!**

Nu trebuie depășită presiunea maximă admisă a uneltei!

Pentru operarea mașinii de șlefuit aveți nevoie de un compresor cu capacitate de umplere de minimum 500 de litri/min și un volum al rezervorului de minimum 100 de litri. Aerul comprimat generat trebuie să fie curat, fără condens și fără conținut de ulei.

- Pasul 1: Pregătiți suprafața de prelucrat.
Îndepărtați murdăria desprinsă de pe suprafața obiectului ce urmează să fie lustruit (folosiți o mătură sau un aspirator).
- Pasul 2: Pentru a garanta o durată de viață ridicată a uneltei pneumatice, lubrifiați mașina de șlefuit zilnic înainte de punerea în funcțiune. Pentru aceasta, picurați cca. 4 picături de ulei în orificiul de admisie a aerului comprimat.
- Pasul 3: Conectați aerul comprimat la dispozitiv și reglați presiunea dorită a compresorului / regulatorului de presiune. **Atenție!** Nu depășiți presiunea maximă!
Verificați conexiunea cu aerul comprimat (furtunul și cuplarea lui).
- Pasul 4: Desfaceți piulița de fixare prin rotire în sensul acelor de ceasornic și introduceți discul de șlefuire/lustruire. Strângeți piulița de fixare prin rotire în sens invers acelor de ceasornic. Înainte de a pune în funcțiune mașina de șlefuit, verificați strângerea discului abraziv.
- Pasul 5: Acționați maneta de operare și lăsați aparatul să funcționeze liber câteva secunde.
- Pasul 6: Așezați discul de lustruit în poziție plană pe piesa de prelucrat și efectuați ușor mișcări largi, suprapuse pe piesa de prelucrat.
- Pasul 7: După finalizarea lucrărilor de lustruire, îndepărtați mașina de șlefuit de pe piesa de prelucrat înainte de oprirea motorului.
- Pasul 8: Deconectați mașina de șlefuit de la sursa de aer comprimat. Pentru aceasta, țineți cu fermitate furtunul de aer comprimat și mașina de șlefuit, pentru a preveni reculul.
- Pasul 9: Curățați mașina de șlefuit.

9. Curățare, întreținere și reparare

**PERICOL!**

Înainte de începerea lucrărilor de curățare și reparare, decuplați aerul comprimat de la aparat.

**Atenție!**

Folosiți doar componentele și accesoriile originale, pentru a evita eventualele pericole și riscuri de accidentare.

**INDICAȚIE!**

Uleiul, unsoarea și detergenții sunt periculoși pentru mediu și nu trebuie eliminați în rețeaua de canalizare sau în gunoiul menajer. Eliminați aceste substanțe astfel încât să nu afectați mediul înconjurător. Lavetele de curățat îmbibate cu ulei, grăsime sau detergent sunt ușor inflamabile. Colectați lavetele sau lâna de curățat într-un recipient adecvat, închis, și reciclați-le pe cale ecologică - nu în gunoiul menajer!

9.1. Informații generale despre curățare

**Atenție!**

Nu este permisă curățarea exterioară a aparatului cu aer comprimat, deoarece așchiile fine pot pătrunde cu ușurință în ochi și pot provoca răni.

**Atenție!**

Nu îndepărtați șpanul cu mâinile libere. Există pericol de rănire din cauza așchiilor cu muchii ascuțite!

**Mănuși de protecție**

În timpul curățării, purtați mănuși de protecție adecvate pentru a vă proteja de răniri cauzate de așchii.

Atenție!



Purtați ochelari de protecție. Pericol de rănire! Șpan și piese aruncate! Purtați obligatoriu ochelari de protecție! Protejați-vă ochii de așchii.

În principiu, aparatul trebuie curățat după fiecare utilizare.

1. Îndepărtați șpanul și praful de pe aparatul oprit cu ajutorul unei perii sau al unei pensule.

9.2. Întreținere



PERICOL!

Înainte de începerea lucrărilor de curățare și reparare, decuplați aerul comprimat de la aparat.

Ore de funcționare / Intervale de întreținere	Instrucțiuni de întreținere
regulat	Lubrifierea ușoară (ulei în admisia de aer) a aerului comprimat și a duzei de ieșire
regulat	Furtunurile de aer trebuie verificate pentru a determina eventualele deteriorări și scurgeri. Înlocuiți furtunurile deteriorate.
săptămânal	Curățarea completă a aparatului (praf și murdărie)
semestrial	Lubrifierea întregului aparat

9.3. Reparare



Atenție!

Lucrările de reparație pot fi realizate doar de personalul specializat, care deține cunoștințe mecanice.

Ca urmare a uzurii pot fi necesare lucrări de întreținere a aparatului. Lăsați aparatul să fie verificat la un service specializat și înlocuiți piesele deteriorate.

10. Înlăturarea erorilor

Erori	Cauze posibile	Remediere
Aparatul nu funcționează	- mecanismul de declanșare este deteriorat - duza de aer este înfundată - aerul comprimat nu funcționează	Lăsați aparatul să fie verificat la un service specializat și înlocuiți piesele deteriorate. - Verificați presiunea aerului comprimat. - Curățați duza.
Aparatul încetinește în timpul lucrului	Se utilizează o presiune prea mică.	Creșteți presiunea compresorului/regulatorului de presiune
Piulița de fixare nu este strânsă	Piulița de fixare este defectă	Înlocuiți

11. Indicație privind reciclarea / Posibilități de reciclare



Reciclați aparatul dvs. în mod ecologic, nu aruncați deșeurile în mediul înconjurător, ci apelați la un centru de reciclare.

Nu aruncați ambalajul și ulterior aparatul uzat. Reciclați-le în conformitate cu directivele impuse de administrația municipală/locală sau de societățile de salubritate competente.

11.1. Scoaterea din funcțiune



Aparatele uzate trebuie scoase din funcțiune imediat, conform prevederilor, pentru a se evita o utilizare ulterioară abuzivă și punerea în pericol a mediului înconjurător sau a oamenilor

- Decuplați conducta de aer comprimat.
- Îndepărtați din aparatul vechi toți lubrifianții periculoși pentru mediul înconjurător.
- Dacă este cazul, demontați dispozitivul în unități și componente reciclabile, ce se pot manipula manual.
- Reciclați componentele și lubrifianții pe căile de reciclare corespunzătoare.

12. Răspunderea pentru defecte / Garanție

În plus față de drepturile legale ale cumpărătorului privind răspunderea pentru defecte a vânzătorului, producătorul produsului, firma AIRCRAFT Kompressorenbau und Maschinenhandel GmbH, Gewerbestraße Ost 6, A-4921 Hohenzell, nu oferă nicio altă garanție dacă nu sunteți de acord cu prevederile enumerate aici sau stabilite printr-un contract individual.

1. Acordarea drepturilor de răspundere sau garanție are loc, la alegerea firmei AIRCRAFT, direct cu firma AIRCRAFT sau prin intermediul unui dealer al acesteia. Produsele defecte sau alte piese componente defecte vor fi reparate sau înlocuite cu altele. Produsele sau părțile componente înlocuite trec în proprietatea noastră.
2. Premisa pentru drepturile de răspundere sau garanție este depunerea documentului de cumpărare original, din care să reiasă data cumpărării, tipul mașinii și eventual numărul de serie. Fără prezentarea documentului original de achiziție nu se pot efectua anumite beneficii.
3. Pretențiile la răspundere sau garanție exclud deficiențe apărute din cauza următoarelor situații:
 - o Folosirea produsului în afara parametrilor tehnici și a destinației de utilizare, mai ales prin utilizarea incorectă a dispozitivului
 - o Vina proprie, datorată utilizării incorecte, respectiv a nerespectării Manualului de utilizare
 - o Tratatment neglijent sau necorespunzător și utilizarea de materiale de operare necorespunzătoare
 - o Modificări și reparații neautorizate
 - o Echiparea și asigurarea insuficientă a echipamentului
 - o Nerespectarea condițiilor de instalare și de utilizare
 - o Descărcări atmosferice, suprasolicitări și trăsnete, precum și influențe de natură chimică
4. De asemenea, nu sunt incluse în pretențiile de răspundere sau garanție:
 - o Piese consumabile și piesele ce se supun unei uzuri normale și conforme prevederilor, de exemplu curele de transmisie, rulmenți, surse de iluminat, filtre, garnituri etc.
 - o Erori de software ce nu pot fi reproduse
5. Serviciile pe care firma AIRCRAFT sau reprezentanții acesteia le realizează în cadrul garanției nu reprezintă o recunoaștere a unei deficiențe și nicio recunoaștere a obligației de aplicare a garanției. Aceste servicii nu vor reduce și/sau întrerupe perioada de garanție.
6. Instanța competentă între comercianți este Austria/Ried.
7. Dacă vreuna dintre prevederile anterioare este parțial invalidă și/sau nulă, se consideră stabilit că se va aplica prevederea cea mai apropiată dorinței garantului, ce se încadrează în limitele de răspundere și garanție indicate în acest contract

13. Declarația de conformitate CE

Producător/distribuitor:

AIRCRAFT Kompressorenbau und Maschinenhandel GmbH
Gewerbestraße Ost 6
A-4921 Hohenzell

declară că următorul produs

Grupul de produse:

AIRCRAFT® Drucklufttechnik

Denumirea dispozitivului: 7" Mașină de șlefuit PS

Tipul dispozitivului: Mașină de șlefuit

Numărul de serie: _____

Anul de fabricație: 20____

corespunde tuturor dispozițiilor relevante din directiva menționată mai sus, precum și altor directive aplicabile (menționate în continuare) - inclusiv modificărilor acestora valabile la data declarației.

Directive UE relevante:

2006/42/CE Directiva mașinilor

S-au aplicat următoarele standarde armonizate:

DIN EN ISO 11148-8 Mașini portabile fără acționare electrică – Cerințe de securitate – Partea 8: Mașini de șlefuit pentru șlefuire și lustruire

Responsabil cu întocmirea documentației:

Departamentul tehnic, Gewerbestraße Ost 6, A-4921 Hohenzell

Hohenzell, 15.06.2012

D-Hallstadt, 15.06.2012



Klaus Hütter
Director General



Kilian Stürmer
Director General



14. Părți componente



Indicație!

Dacă se utilizează părți componente care nu sunt originale, garanția producătorului își pierde valabilitatea.



PERICOL!

Pericol de rănire prin folosirea de părți componente neautorizate!

Utilizarea unor părți componente neautorizate sau defecte poate duce la riscuri pentru operator, precum și la avarii și funcționare necorespunzătoare.

- Se vor utiliza exclusiv piese de schimb originale ale producătorului sau piese de schimb aprobate de acesta.
- Atunci când aveți neclarități, contactați întotdeauna producătorul.

- Tipul de expediere dorit (poștă, porto, maritim, aer, expres)
- Adresa de expediere

Comenzile de părți componente fără informațiile indicate mai sus pot fi neglijate. Dacă nu se indică tipul de expediere dorit, expedierea va fi efectuată la alegerea furnizorului.

Informațiile despre tipul echipamentului, numărul articolului și anul de fabricație se găsesc pe eticheta cu specificații aplicată pe aparat.

14.1. Comandarea părților componente

Părțile componente pot fi achiziționate prin intermediul dealerului autorizat sau direct de la producător. Datele de contact se găsesc în capitolul 1.2 Relații cu clienții.

Când trimiteți solicitări sau faceți comenzi de părți componente, oferiți următoarele date:

- Tipul utilajului
- Numărul articolului
- Numărul poziției
- Cantitate

Exemplu

Trebuie comandat racordul de aer comprimat pentru mașina de șlefuit. Acesta este indicat în schema părților componente cu numărul poziției 3.

- Tipul echipamentului: Mașină de șlefuit PS
 - Numărul articolului: 240 3290
 - Numărul poziției: 3
- Numărul de comandă este: 0-240 3290-03

- (- Înainte de numărul articolului trebuie scris un 0.
- De asemenea, înainte de numărul poziției cuprins între 1 și 9 trebuie scris un 0.)

14.2. Schema părților componente

Următoarele scheme vă ajută să identificați părțile componente necesare în caz de reparare. Dacă este cazul, trimiteți distribuitorului dvs. o copie a schemei cu părțile componente indicate.

